



Совет Безопасности

Distr.: General
27 September 2002
Russian
Original: English

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом, от 26 сентября 2002 года на имя Председателя Совета Безопасности

Ссылаюсь на свое письмо от 5 июня 2002 года (S/2002/640).

Контртеррористический комитет получил прилагаемый к настоящему дополнительный доклад Боснии и Герцеговины, представленный во исполнение пункта 6 резолюции 1373 (2001) (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Джереми Гринсток
Председатель
Комитет Совета Безопасности, учрежденный
резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом

Приложение

**Письмо Постоянного представителя Боснии и Герцеговины
при Организации Объединенных Наций от 19 сентября
2002 года на имя Председателя Комитета Совета Безопасности,
учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом**

Имею честь настоящим препроводить дополнительный доклад министерства иностранных дел Боснии и Герцеговины, испрошенный Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом.

(Подпись) Мирза Куслюгич
Посол
Постоянный представитель

Добавление

Дополнение к докладу Боснии и Герцеговины, представленному Комитету Совета Безопасности Организации Объединенных Наций о борьбе с терроризмом

В целях уточнения некоторых положений доклада Боснии и Герцеговины Комитету Организации Объединенных Наций о борьбе с терроризмом представляем, во исполнение просьбы от 17 июля 2002 года, нижеследующие ответы.

Подпункт 2(с)

Вопрос:

Поясните, пожалуйста, есть ли в Законе об убежище и иммиграции (или предлагаемых поправках к этому закону) положения, отвечающие требованиям этого подпункта:

- какие существуют законы или процедуры для отказа в убежище террористам, например законы о недопущении или выдворении лиц, перечисленных в этом подпункте? Было бы желательно, чтобы страны привели примеры таких мер, если какие-либо меры в этом направлении были приняты.

Ответ:

В марте 2002 года Совет министров принял решение об условиях, на основании которого иностранцы могут быть объявлены в Боснии и Герцеговине персонами нон грата и которое обеспечило выполнение требований, предусмотренных в подпункте 2(с) резолюции 1373 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Закон Боснии и Герцеговины об убежище и иммиграции в настоящее время находится на рассмотрении в парламенте.

Подпункт 2(с)

Вопрос:

Опишите механизмы межведомственного сотрудничества, обеспечивающие единообразный подход к осуществлению резолюции, особенно в том, что касается согласования шагов по обеспечению пограничного контроля, предпринимаемых компетентными органами, отвечающими за борьбу с наркотиками, проведение финансовых расследований и безопасность.

Ответ:

В соответствии с Дейтонским соглашением и Конституцией в конституционной и правовой системе Боснии и Герцеговины особо учитывается факт существования в Боснии и Герцеговине двух образований и района Брчко.

Прокуратура, полиция, финансовые, таможенные и другие учреждения системы, которой поручено выполнять в пределах своей компетенции определенные задачи в сфере борьбы с международным терроризмом и наркотиками, проведением финансовых расследований и осуществлением пограничного контроля практически не зависят друг от друга в своих действиях, которые недос-

таточно согласовываются, причем это касается как действующих нормативных положений, так и их осуществления. Поэтому создание механизма взаимодействия в первую очередь зависит от согласования нормативных положений на общегосударственном уровне, после чего необходимо будет заняться согласованием действий с соседними странами, странами региона, странами Западной Европы и международным сообществом. Был принят закон о правовой помощи по уголовным делам между обоими образованиями Боснии и Герцеговины и районом Брчко; он внес свой вклад в согласование нормативных положений на уровне Боснии и Герцеговины.

Пункт 4

Вопрос:

Принимает ли Босния и Герцеговина меры по решению проблем, упоминаемых в пункте 4 резолюции, который гласит следующее:

Отмечается с глубокой озабоченностью тесная связь между международным терроризмом и транснациональной организованной преступностью, контрабандой наркотиков, отмыванием денег, незаконным оборотом оружия и незаконными перевозками ядерных, биологических, химических и других потенциально смертоносных материалов. В этой связи указывается на необходимость поощрения усилий на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях в целях усиления всемирной реакции на этот серьезный вызов и угрозу национальной безопасности.

Ответ:

Учитывая международные обязательства Боснии и Герцеговины как государства в отношении выполнения пункта 4 резолюции 1373 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, Босния и Герцеговина прилагает неустанные усилия по укреплению сотрудничества и подписанию двусторонних соглашений о сотрудничестве на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях в целях усиления противодействия каждой угрозе национальной безопасности, как того требуют положения вышеупомянутого пункта.

Другие вопросы

Вопрос:

Может ли Босния и Герцеговина представить организационную схему структур административного механизма, таких, как полиция, иммиграционный контроль, таможня, налоговая служба и финансовая полиция, созданного для обеспечения практического осуществления законов, положений и других государственных актов, способствующих достижению целей вышеуказанной резолюции Организации Объединенных Наций.

Ответ:

Организационную схему структур административного механизма по борьбе с международным терроризмом, включая полицию, иммиграционный контроль, таможенную, налоговую службу и финансовую полицию, который обеспечивает эффективное участие Боснии и Герцеговины в борьбе с терроризмом, составляют:

- Президиум Боснии и Герцеговины
- Совет министров
- Координационная группа Боснии и Герцеговины по борьбе с терроризмом, созданная Советом министров Боснии и Герцеговины
- министерство гражданских дел и коммуникаций, в состав которого входят отделы по связям с Интерполом и оказанию международной правовой помощи
- министерство по вопросам социальной политики, перемещенных лиц и беженцев
- Рабочая группа по борьбе с коррупцией и организованной преступностью на общегосударственном уровне
- полиция (ГПС, министерство внутренних дел Федерации, министерство внутренних дел Республики Сербской и полиция района Брчко, Босния и Герцеговина)
- Федеральная служба разведки и безопасности — ФСРБ (недавно созданная) и Управление разведки и безопасности Республики Сербской
- министерства обороны Федерации Боснии и Герцеговины и Республики Сербской с соответствующими службами
- министерства финансов Федерации Боснии и Герцеговины, Республики Сербской и соответствующие службы района Брчко, Босния и Герцеговина, в составе которых имеются:
 - а) Финансовая полиция
 - б) Налоговое управление
 - в) Таможенное управление
- Банковское управление Федерации Боснии и Герцеговины, Республики Сербской и соответствующие службы района Брчко, Босния и Герцеговина.

Все вышеуказанные подразделения эффективно участвуют в борьбе с международным терроризмом на общегосударственном уровне и являются важными субъектами в этом отношении, что было подтверждено в последнее время.

Хотя Босния и Герцеговина как государство отличается неоднородностью и спецификой своего конституционного и правового порядка, она может обеспечить сотрудничество структур своего административного механизма с международными учреждениями, а все ее органы власти и механизмы вносят эффективный вклад в борьбу с международным терроризмом.